

PROCEDURI TAL-QORTI

QORTI TAL-EFTA

SENTENZA TAL-QORTI

tat-2 ta' Ottubru 2015

fil-Kawża E-13/15:

Liechtensteinische Gesellschaft für Umweltschutz vs Gemeinde Vaduz (il-Municipalità ta' Vaduz)

*(Id-Direttiva 2011/92/UE dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubblici u privati fuq l-ambjent — Artikolu 11 —
Dritt ta' aċċess għal proċedura ta' reviżjoni ġudizzjarja — effett tal-liġi taż-ŻEE fl-ordinamenti ġuridiċi nazzjonali —
Prinċipji ta' ekwivalenza u effettività)*

(2016/C 457/08)

Fil-Kawża E-3/15, Liechtensteinische Gesellschaft für Umweltschutz u Gemeinde Vaduz (il-Municipalità ta' Vaduz) — TALBA lill-Qorti skont l-Artikolu 34 tal-Ftehim bejn l-Istati tal-EFTA dwar it-Twaqqif ta' Awtorità ta' Sorveljanza u Qorti tal-Gustizzja mill-Qorti Statali tal-Prinċipat tal-Liechtenstein (*Staatsgerichtshof des Fürstentums Liechtenstein*) rigward l-interpretazzjoni tal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubblici u privati fuq l-ambjent, il-Qorti, magħmula minn Carl Baudenbacher, President, Per Christiansen (Imħallef-Relatur) u Páll Hreinsson, Imħallfin, tat is-sentenza fit-2 ta' Ottubru 2015, li l-parti operattiva tagħha hija kif ġej:

1. Il-Liechtenstein kellu l-obbligu li jimplimenta d-Direttiva 2011/92/UE skont id-Deċiżjoni Nru 230/2012 tas-7 ta' Diċembru 2012 tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE u japplika għall-proċedura tal-valutazzjoni tal-impatt ambjentali inkwistjoni fil-kawża prinċipali.
2. Mhijiex kompatibbli mal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2011/92/UE biex tkun addottata deċiżjoni ta' valutazzjoni ġenerali tal-impatt ambjentali, filwaqt li tiddifferixxi r-riżoluzzjoni ta' kwistjonijiet kruċjali fir-rigward tal-effetti ambjentali tal-proġett, bħal dawk stipulati fl-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 2011/92/UE għal proċeduri ta' awtorizzazzjoni sussegwenti m'għandhom l-ebda aċċess għal organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu harsien ambjentali għal proċedura ta' reviżjoni quddiem korp ġudizzjarju. Jekk kwistjonijiet kruċjali huma inkwistjoni f'dan il-każ hija l-qorti nazzjonali li għandha tiddeċiedi.
3. Il-liġi taż-ŻEE ma tehtieġx li regoli taż-ŻEE mhux implimentati jkunu kredibbli direttament quddiem il-qorti nazzjonali fl-Istati tal-EFTA. Madankollu, mil-liġi taż-ŻEE jirriżulta li, fl-interpretazzjoni tar-regoli nazzjonali, il-qorti nazzjonali hija obbligata li tapplika, sa fejn possibbli, il-metodi ta' interpretazzjoni rrikonoxxuti mid-dritt nazzjonali b'mod li jintlaħaq ir-riżultat previst mid-Direttiva 2011/92/UE. Dan l-obbligu jidhol fis-seħh fil-ġurnata li l-att legali rispettiv isir parti mill-Ftehim ŻEE.
4. Hija l-qorti tar-rinviju li, fid-dawl tal-prinċipji tal-ekwivalenza u l-effettività, tiddetermina r-rimedji li huma disponibbli għal ksur tal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2011/92/UE.